In the name of Allah

80% of Qur'anic Words

(Classified word lists for easy memorization)

Compiled by

Dr. Abdulazeez Abdulraheem

(Also see the new course by the same: Understand Qur'an – the Easy Way on: www.understandquran.com)

In the name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

PREFACE

All praise be to Allah, and may peace and blessings of Allah be upon his Prophet, Muhammad. Allah says very explicitly in His Book, "(This is) a Book (the Qur'an) which We have sent down to you, full of blessings that they may ponder over its verses, and that men of understanding may remember [38:29]." If we don't understand the Book, how can we ponder on its verses!

Ahadith also emphasize the learning of the Qur'an. The Prophet of Allah, Muhammad, peace be upon him, said, "The best among you are those who have learnt the Qur'an and teach it (to others)" [Bukhari].

This booklet is prepared to provide some help in fulfilling the above-mentioned objectives. Please keep the following points in mind while studying this booklet.

1. **No. of words and their meanings:** The words given in this booklet account for 82.6% (64282) of the total words (approx. 77800) of the Holy Qur'an.
2. **Most common meanings:** For each word, only the most common meanings are given. Some words may have other meanings too, depending upon their context. However, the number of such words is very small.
3. **More than one meanings:** When more than one distinctly different meanings of a word are given in this booklet, a semicolon is placed between the two meanings. For similar meanings, a comma is placed between the meanings. For example: (eye; spring عَيْن) and (above, up عَلَى).
4. **Most commonly occuring words:** The words listed in the first six pages occur very frequently. Some of them occur in combination with each other. They constitute a whopping 41.5% (32263) of the total words.
5. **Word count on each page:** At the bottom left of the page, total is provided for the number of times the words of that page have occurred in the Qur'an. The bottom right shows the percent of the total Qur'anic words that have been covered till that page.
6. **Nouns and verbs:** The number next to the noun (pages 7-14) or the verb (pages 15-33) shows the number of times that noun or the verb (in its various forms) has occurred in the Holy Qur'an.
7. **Arrangement of word lists:** Words given on pages 1 through 14 are arranged according to the topic. There are a few words given in this booklet which have occurred very frequently in the Qur'an but could not be placed under any of the topics. Such words are placed at the end of any of the word lists where space was available.
8. **Arrangement of verbs:** Verbs given on pages 15 through 33 are arranged according to their types. This is done to facilitate the learning of different types of verbs.
9. **Vowel sign on the last letter:** If the last letter of a word given in this booklet does not have a vowel sign (ٌ ً ُ َ ٍ ِ), it indicates that any vowel sign can come on it depending upon the context in which that word is used. if الْ occurs before the word, then Tanween (ٌ ً ٍ) is not used.
10. **Arrangement of words:** In almost every case, the words are arranged alphabetically to make the search easy.
11. **Brief conjugation of verbs:** For each verb, the past tense, the imperfect tense, the imperative, the active participle and the verbal noun are provided. It is assumed that based on this information, you can reproduce the whole verb table. However, for an average student, guidance from the teacher is necessary. Sample tables are provided at the end of this booklet.
12. **Active and passive:** For almost every verb type, samples of the معروف forms (active voice) are provided in the first line those of the مجهول forms (passive voice) in the last.
13. **Detailed conjugation of verbs:** A star (*) is placed next to selected verbs. All the verbal forms of such verbs are provided in detail in a separate booklet, "A Few Selected Verbs Used in the Holy Qur'an."
14. ***Silat-ul-fa'l:*** Just like in any language, some verbs and nouns of action are always followed by a preposition. For example, believe in: آمَنَ بِ. However, in some cases, a change in preposition may change the meanings too. for example, get; get in; get at; get by, get off, get on, etc. A list of some important verbs along with changing prepositions is provided on page no. 34.
15. **Dual and Feminine forms:** The word forms related to dual number and feminine gender are used sparingly in the Holy Qur'an. Therefore, these forms may be given less emphasis in the beginning stages.
16. **References:** Many books have been referred to in preparation of this booklet. Most important one among these is the book (قائمة معجمية بألفاظ القرآن الكريم ودرجات تكرارها) prepared originally at the Arabic Language institute of King Saud University by Dr. Muhammad Hussain Abulfatooh and published by Maktaba Lebanon, Lebanon (1990). Among the references used for the English meanings of the words, "Vocabulary of the Holy Qur'an," by Dr. Abdullah Abbas Nadwi is extensively used.

Many people have contributed in the compilation and review of this booklet. May Allah reward them all. May He also protect us from errors and forgive us if they have occurred in this booklet. If you find any error, please notify us so that it can be rectified in future editions. May Allah reward you for the help.

Abbreviations

mg	masc. gender	*fg*	fem. gender	*br.pl*	broken plural
sg	singular	*dl*	dual	*pl*	plural
sb	somebody	*st*	something	*ss*	somebody or something
VEL	triliteral Verbs with Extra Letters				

1

This, that...!			No, No!!!		
this	*mg*	هَذَا	(There is) no god		لَا إِلهَ
that	*mg*	ذٰلِكَ	except Allah		إِلَّا اللهُ
this	*fg*	هَذِهِ	never, certainly not		كَلَّا
that	*fg*	تِلْكَ	not	*(for future)*	لَنْ
these	*mg/fg*	هَؤُلَاءِ	not	*(for past)*	لَمْ
those	*mg/fg*	أُولَئِكَ	not		مَا
he who	*mg*	الَّذِي	not	*(fg* لَيْسَتْ)	لَيْسَ
she who	*fg*	الَّتِي	yes, indeed		بَلَى
those who	*mg*	الَّذِينَ	not, other than		غَيْر
these	*(for br.pl)*	هَذِهِ	besides, less than		دُونَ
those	*(for br.pl)*	تِلْكَ	except, unless, if not		إِلَّا
those who	*(for br.pl)*	الَّتِي	yes		نَعَمْ

***Words (from first** 6 **pages):** 32263* ***Percent (first** 6 **pages) :** 41.5*

2

Whose?			Who?		
his	*mg*	...هُ	He	*mg*	هُوَ
their	*mg*	...هُمْ	Them	*mg*	هُمْ
your	*mg*	...كَ	you	*mg*	أَنْتَ
Yours truly,	*mg*	...كُمْ	you all	*mg*	أَنْتُم
my	(me نِي)	...يْ	I	*mg/fg*	أَنَا
us	*mg/fg*	...نَا	We	*mg/fg*	نَحْنُ
her	*fg*	...هَا	She	*fg*	هِيَ
their	*fg*	...هُنَّ	They	*fg*	هُنَّ
Yours truly,	*fg*	...كِ	you	*fg*	أَنْتِ
their	*(for br.pl)*	...هَا	they	*(for br.pl)*	هِيَ
their	*dl*	...هُمَا	those two	*dl*	هُمَا
your	*dl*	...كُمَا	you two	*dl*	أَنْتُمَا

***Words (from first** 6 **pages):** 32263* ***Percent (first** 6 **pages) :** 41.5*

3

Where?			Questions!?	
above, up		فَوْقَ	what?, that which	مَا
under		تَحْتَ	who?, the one who	مَنْ
in front of		بَيْنَ أَيَدَي، بَيْنَ يَدَيْ	when?, the time when	مَتى
back, after		خَلْفَ	where?	أَيْنَ
in front of		أَمَامَ	how?	كَيْفَ
behind		وَرَاء	how many?	كَمْ
right; oath	(أَيْمَان *pl*)	يَمِيْن	which?	أَيُّ
left	(شَمَائِل *pl*)	شِمَال	wherefrom?, why?	أَنَّى
between		بَيْنَ	Is? Am? Are? Do? Have?	أَ، هَل
around		حَوْلَ	what?	مَاذَا
wherever		حَيْثُ	why?	لِمَ، لِمَاذَا
wherever		أَيْنَمَا	if not, why not	لَوْ لَا

***Words (from first** 6 **pages):** 32263* ***Percent (first** 6 **pages) :** 41.5*

4

Miscellaneous			When?, …		
endowed with; owner	*mg*	ذُو، ذَا، ذِي	before		قَبْلَ
endowed with; owner	*fg*	ذَات	after		بَعْد
people of; owners of		أُوْلُوا، أُوْلِي	time, period, at the time of		حِين
people of; relatives		أَهْل	when	*(for past)*	إِذْ
family, relatives, people		آل	when	*(for future)*	إِذَا
lo!; do not…, will not…		أَلَا	then		ثُمَّ
what an excellent		نِعْمَ	then, thus, therefore		فَ
what an evil		بِئْسَ	nay, -- rather, but, however		بَل
evil is that which		بِئْسَمَا	near, with		عِنْدَ، لَدى، لَدُنْ
sth similar		مِثْل	nothing but		إِنْ ... إِلَّا
similitude	(أَمْثَال *pl*)	مَثَل	nothing but		مَا ... إِلَّا
than the one who; from those who	(مِنْ+مَنْ)	مِمَّنْ	that..not; so as not to	(أَنْ+لَا)	أَلَّا

***Words (from first** 6 **pages):** 32263* ***Percent (first** 6 **pages) :** 41.5*

5

Prepositions + مَا ...		Prepositions	
with what; because	بِمَا	with, in, from,...	بِ
about what	عَمَّا	about	عَنْ
in what	فِيمَا	in	فِي
as, just as	كَمَا	as, like	كَ
for what / that which	لِمَا	for	لِ، لَ
out of what	مِمَّا	from	مِنْ
as to, as for	أَمَّا	towards	إِلَى
if; either / or	إِمَّا	by (of oath)	تَ
that	أَنَّمَا	until	حَتَّى
verily; is but	إِنَّمَا	on	عَلَى
as if	كَأَنَّمَا	with	مَعَ
whenever	كُلَّمَا	and; by (of oath)	وَ

Words (from first 6 pages): 32263 ***Percent (first 6 pages) : 41.5***

6

Prefix for verb, ...		Inna ...	
has (with مَاضي); surely (with مضارع)	قَدْ (+فعل)	verily, truly	إِنَّ
will (for near future)	سَ (+فعل)	that	أَنَّ
will (for future)	سَوْفَ (+فعل)	as if	كَأَنَّ
will surely	لَ+فعل+نَّ	but, however	لٰكِنَّ (لٰكِنْ)
indeed	لَقَدْ (+فعل)	perhaps, may be	لَعَلَّ
indeed, surely	لَ	that	أَنْ
let *sb* do (imperative)	لِ، لْ (أَمْر)	if	إِنْ
the	الْ	alone	إِيَّا
or?	أَمْ	possibly	عَسَى
or	أَوْ	when	لَمَّا
some of	بَعْض	if	لَوْ
everyone; all	كُلّ	O!	يَا، يَاأَيُّهَا

Words (from first 6 pages): 32263 ***Percent (first 6 pages) : 41.5***

7

Some attributes (of Allah and others')					
knowing, ever aware	خَبِير	45	first	أَوَّل (أُولَى *fg*	82
Lord; Sustainer	رَبّ	970	last	آخِر (آخِرَة *fg*	40
Compassionate	رَحْمٰن	57	[other	آخَر (أُخْرَى *fg*]	65
peace	سَلَام	42	trustworthy	أَمِين	14
one who listens	سَمِيع	47	one who sees clearly	بَصِير	53
grateful	شَكُور	24	far	بَعِيد	25
mighty	عَزِيز	99	most forgiving	تَوَّاب	11
most forgiving	غَفُور	91	protector	حَفِيظ	26
All-powerful	قَدِير	45	wise	حَكِيم	97
warner	نَذِير	44	forbearing	حَلِيم	15
strong helper	نَصِير	24	praiseworthy	حَمِيد	17
one who takes care of a thing for another	وَكِيل	24	warm (friend); boiling water	حَمِيم	20

Total words (of this page): 1977 ***Percent so far: 44***

8

Noun of Superiority اسم تَفْضِيل			Some attributes ...		
most severe	أَشَدّ	31	severe; strong	شَدِيد	~~52~~
higher, superior	أَعْلَى	11	high, exalted	عَلِيّ	11
better-knowing, more informed	أَعْلَم	49	knower	عَلِيم	162
nearer	أَقْرَب	19	near	قَرِيب	26
bigger	أَكْبَر	23	big	كَبِير (كَبِيرَة *fg*	44
more; most	أَكْثَر	80	plenty; much	كَثِير (كَثِيرَة *fg*	74
better	أَحْسَن	36	quick; swift; fast	سَرِيع	10
more entitled; more worthy	أَحَقّ	10	merciful	رَحِيم	182
nearer; more likely; lower; less	أَدْنَى	12	supreme	عَظِيم	107
more unjust	أَظْلَم	16	little	قَلِيل (قَلِيلَة *fg*	71
better guided	أَهْدَى	7	noble; honorable; generous	كَرِيم	27
nearer, closer; woe	أَوْلَى	11	subtle	لَطِيف	7

Total words (of this page): 1078 ***Percent so far: 45.4***

9

Prophets and …			Allah’s Signs…		
Messenger	رَسُول (رُسُل *pl*	332	sign	آيَة (آيَات *pl*	382
Prophet	نَبِيّ	75	evidence	بَيِّنَة (بَيِّنَات *pl*	71
Prophets	نَبِيُّون، نَبِيِّين، أَنْبِيَاء		Qur'an; reading, recitation	قُرْآن	70
	آدَم نُوح إِبْرَاهِيم	137	cattle	أَنْعَام	32
	لُوط إِسْمَاعِيل إِسْحَاق	56	mountain	جَبَل(جِبَال *pl*	39
	يَعْقُوب(إِسْرَائِيل) يُوسُف	86	sea; large river	بَحْر	38
	هُود شُعَيْب صَالِح	30	sun	شَمْس	33
	مُوسَى عِيسَى ابنُ مَرْيَمَ	195	moon	قَمَر	33
Satan (*pl*	شَيْطَان (شَيَاطِين	88	night	لَيْل	80
Pharaoh	فِرْعَوْن	74	day	نَهَار	57
People of Hud (pbuh)	عَاد	24	earth	أَرْض	461
People of Salih (pbuh)	ثَمُود	26	sky (*pl*	سَمَاء (سَمَاوات	310

Total words (of this page): ***2729*** ***Percent so far:*** *48.9*

10

Last day, …					
companion, fellow	صَاحِب(أَصْحَاب)	94	forever; ever	أَبَدًا	28
end	عَاقِبَة	32	reward	أَجْر (أُجُور *pl*	105
torment	عَذَاب	322	term	أَجَل	52
chastisement (as a result of sin)	عِقَاب	20	the Hereafter	الْآخِرَة	115
Resurrection	قِيَامَة	70	painful	أَلِيم	72
meeting	لِقَاء	24	reward	ثَوَاب	13
fixed	مُسَمًّى	21	hellfire	جَحِيم	26
fire	نَار	145	reward	جَزَاء	42
river	نَهَر (أَنْهَار *pl*	54	garden	جَنَّة (جَنَّات *pl*	147
woe unto …	وَيْل	40	the Hell	جَهَنَّم	77
day	يَوْم (أَيَّام *pl*	393	reckoning	حِسَاب	39
that day	يَوْمَئِذٍ	70	hour (day of resurrection)	سَاعَة	47

Total words (of this page): ***2048*** ***Percent so far:*** *51.6*

11

Deen, …			Faith, …		
matter; affair	أَمْر (أُمُور *pl*	*13*	one	أَحَد (إِحْدَى *fg*	85
piety; fear; protection	تَقْوَى	17	god; deity	إِله (آلِهَة *pl*	*34*
truth, true; right	حَقّ	247	partner, associate	شَرِيك(شُرَكَاء *pl*	40
falsehood	]بَاطِل	26	witness	شَهَادَة	26
wisdom	حِكْمَة	20	throne	عَرْش	26
praise	حَمْد	43	unseen, hidden	عَهْد	29
religion; law; judgement	دِين	92	unseen	غَيْب	49
poor-due, charity	زَكَاة	32	book	كِتَاب (كُتُب *pl*)	261
witness, present	شَهِيد (شُهَدَاء *pl*	56	word	كَلِمَة	42
prayer	صَلَاة	83	angel	مَلَك (مَلَائِكَة *pl*	88
clear, self-expressive	مُبِين	119	covenant, treaty	مِيثَاق	25
light	نُور	43	one	وَاحِد (وَاحِدَة *fg*	61

Total words (of this page): ***1557*** ***Percent so far:*** *53.6*

12

Deeds, …			Blessings, …		
actions, deeds, works	أَعْمَال *pl*	41	favors	آلَاء *pl*	34
good (deed)	حَسَنَة (حَسَنَات *pl*	31	authority; warrant	سُلْطَان	37
evil, bad	سَيِّئَة (سَيِّئَات *pl*	68	grace	فَضْل	84
good, better	خَيْر	186	water	مَاء	63
evil, bad, worse	شَرّ	29	dominion, reign	مُلْك	48
sin	إِثْم	35	favor	نِعْمَة	37
sin	ذَنْب (ذُنُوب *pl*	37	all	أَجْمَعُون، أَجْمَعِين	26
sin	جُنَاح	25	permission	إِذْن	39
unlawful	حَرَام	26	punishment; power; adversity	بَأْس	25
name	اِسْم (أَسْمَاء *pl*	27	all, everybody	جَمِيع	53
discourse; speech	حَدِيث(أَحَادِيث)	23	same; equal; level; fair	سَوَاء	27
good	طَيِّبَة (طَيِّبَات *pl*	30	party, group	فَرِيق	33

Total words (of this page): ***1064*** ***Percent so far:*** *54.9*

13

Relatives, ...		
mother	(pl أُمَّهَات) أُمٌّ	35
father (pl	آبَاء) أَب، أَبَتِ	117
wife; husband	(pl أَزْوَاج) زَوْج	76
man	(pl رِجَال) رَجُل	57
woman	(pl نِسَاء) اِمْرَأَة	83
child	(pl أَوْلَاد) وَلَد	56
father	(dl وَالِدَيْن) وَالِد	20
descendants; children	ذُرِّيَّة	32
son	اِبْن	41
sons (pl.	بَنُون، بَنِين، أَبْنَاء	22
brother	أَخ (أَخُو، أَخَا، أَخِي	67
brothers	pl إِخْوَان	22

Self (body parts ...)		
face	(pl وُجُوه) وجْه	72
eye; spring	(pl أَعْيُن) عَيْن	47
sights	pl أَبْصَار	38
mouths	pl أَفْوَاه	21
tongue; language	(pl أَلْسِنَة) لِسَان	25
heart	(pl قُلُوب) قَلْب	132
breast	(pl صُدُور) صَدْر	44
hand	(pl أَيْدِي) يَد	118
foot	(pl أَرْجُل) رِجْلٌ	15
soul	(pl أَنْفُس) نَفْس	293
soul; spirit	رُوح	21
power, strength	قُوَّة	28

Total words (of this page): 1482 ***Percent so far: 56.8***

14

World, ...		
house	(pl بُيُوت) بَيْت	64
abode	(pl دِيَار) دَار	48
world	دُنْيَا	115
way	(pl سُبُل) سَبِيل	176
path	صِرَاط	46
world	(pl عَالَمِين) عَالَم	73
trial; persecution	فِتْنَة	34
town	(pl قُرَى) قَرْيَة	57
wealth	(pl أَمْوَال) مَال	86
provision; enjoyment	مَتَاع	34
mosque (pl	مَسَاجِد) مَسْجِد	28
place; abode	(مَكَانَة) مَكَان	32

People, ...		
community	(pl أُمَم) أُمَّة	64
people	قَوْم	383
man	اِنْسَان	65
men, people	نَاس	248
male	(pl ذُكُور) ذَكَر	16
female	(pl إِنَاث) أُنْثَى	30
slave	(pl عِبَاد) عَبْد	126
enemy	(pl أَعْدَاء) عَدُوّ	44
disbelievers	pl كُفَّار	21
criminal	مُجْرِم	52
chiefs, leaders	مَلَأ	22
protecting friend; guardian	(أَوْلِيَاء) وَلِيّ	86

Total words (of this page): 1950 ***Percent so far: 59***